

държава-членка не може да налага, пряко или косвено, каквито и да било вътрешни данъци върху стоките на други държави-членки, които надвишават наложените пряко или косвено върху подобните местни стоки, да се тълкува в смисъл, че той не допуска държава членка да въвежда такса с характеристиките на таксата за замърсяване, въведена с Ordonanța de Urgență a Guvernului № 50/2008 с последващите изменения и допълнения, такса, налагана при първата регистрация на територията в Румъния на вносните употребявани автомобили, регистрирани преди това в други държави членки, при условие, че на регистрираните в Румъния употребявани автомобили не се налага такава такса в случаите, в които те са предмет на сделка и вследствие на това се пререгистрират?

2. Допуска ли член 110 от Договора за функционирането на Европейския съюз (предишен член 90 от Договора за Европейската общност), параграф 2, чиято цел е да се отстранят факторите, които по своето естество дават закрила на националния пазар и нарушават принципите на конкуренцията, въвеждането на такса за замърсяване за автомобилите, такса, която се налага при първата регистрация в Румъния на вносните употребявани автомобили, регистрирани преди това в други държави членки, като се има пред вид, че с Ordonanța de Urgență a Guvernului № 218/2008 от задължението за плащане на таксата за замърсяване са освободени „автомобилите М1 с норма на замърсяване Евро 4, чиито обем на двигателя не надвишава 2 000 cm³, както и автомобилите N1 с норма на замърсяване Евро 4, регистрирани за първи път в държава-членка на Европейския съюз в периода 15 декември 2008 г. — 31 декември 2009 г. включително”, съответно категорията автомобили, чиито технически характеристики съответстват на техническите характеристики на произвежданите в Румъния автомобили, като по този начин се благоприятства националният отрасъл на автомобилостроенето?

Преюдициално запитване, отправено от Bundesfinanzhofs (Германия) на 20 януари 2011 г. — Marianne Scheunemann/Finanzamt Bremerhaven

(Дело С-31/11)

(2011/С 113/10)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesfinanzhof

Страни в главното производство

Ищец: Marianne Scheunemann

Ответник: Finanzamt Bremerhaven

Преюдициален въпрос

Трябва ли член 56, параграф 1 от Договора за създаване на Европейската общност във връзка с член 58 от Договора за създаване на Европейската общност да се тълкува в смисъл, че не допуска правна уредба на държава членка, съгласно която при изчисляване на данъка върху наследствата представляващото

лично имущество дялово участие като едноличен съдружник в капиталово дружество със седалище и място на стопанска дейност в Канада се отчита в пълната му стойност, докато във връзка с придобиването на такъв дял в капиталово дружество със седалище и място на стопанска дейност в Германия е предвидена необлагаема част от стойността на имуществото и се вземат предвид само 65 % от остатъчната стойност?

Преюдициално запитване, отправено от Conseil d'État (Белгия) на 26 януари 2011 г. — Inter-Environnement Wallonie ASBL, Terre wallonne ASBL/Région wallonne

(Дело С-41/11)

(2011/С 113/11)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Conseil d'État

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Inter-Environnement Wallonie ASBL, Terre wallonne ASBL

Ответник: Région wallonne

Преюдициален въпрос

Conseil d'Etat,

— сезиран с жалба за отмяна на постановлението на валонското правителство от 15 февруари 2007 г. за изменение на книга II, „Кодекс за водите“, от Кодекса за околната среда, що се отнася до устойчивото управление на азота в селското стопанство,

— установява, че това постановление е прието, без да се спазва процедурата, предвидена в Директива 2001/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2001 година относно оценката на последиците на някои планове и програми върху околната среда⁽¹⁾, поради което то е в противоречие с правото на Европейския съюз и трябва да се отмени,

— но едновременно с това установява, че обжалваното постановление представлява подходяща мярка за изпълнение на Директива 91/676/ЕИО на Съвета от 12 декември 1991 година за опазване на водите от замърсяване с нитрати от селскостопански източници⁽²⁾,

— може ли да отложи във времето последиците от отмяната по съдебен ред за кратък период, необходим за отстраняване на недостатъците от обжалвания акт, за да запази до известна степен конкретната мярка за изпълнение на правото на Съюза в областта на околната среда, без да се наруши приемствеността?

⁽¹⁾ ОВ L 197, стр. 30; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 7, стр. 135.

⁽²⁾ ОВ L 375, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 2, стр. 81.